

Transportable pressure equipment in non EU countries



Ministry of Construction, Transport and Infrastructure

Section for Transport of Dangerous Goods

Bojan Miljković

Ana Seničić

Regulations in transport of dangerous goods in Serbia



- **LAW ON TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS ("Official Gazette of RS", no. 104/16, 83/18, 95/18-other law and 10/19-other law)**

<https://mgsi.gov.rs/cir/dokumenti/transport-opasne-robe>

- **Law on technical requirements for products and conformity assessment ("Official Gazette of the RS", number 49/21)** <https://mgsi.gov.rs/cir/dokumenti/transport-opasne-robe>

EU legislation on TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT

30.6.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 165/1

I

(Legislative acts)

DIRECTIVES

DIRECTIVE 2010/35/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL

of 16 June 2010

on transportable pressure equipment and repealing Council Directives 76/767/EEC, 84/525/EEC, 84/526/EEC, 84/527/EEC and 1999/36/EC

(Text with EEA relevance)

Serbian legislation on TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT

На основу члана 14. став 10. Закона о транспорту опасне робе („Службени гласник РС”, број 104/16) и члана 42. став 1. Закона о Влади („Службени гласник РС”, бр. 55/05, 71/05 – исправка, 101/07, 65/08, 16/11, 68/12 – УС, 72/12, 7/14 – УС и 44/14),

Влада доноси

УРЕДБУ

о покретној опреми под притиском

"Службени гласник РС", број 120 од 30. децембра 2017.

**Regulation on transportable pressure equipment
("Official Gazette of the RS" No. 12/17)**

Definition of the TPE

Article 2 Definitions

For the purposes of this Directive the following definitions shall apply:

(1) 'transportable pressure equipment' means:

- (a) all pressure receptacles, their valves and other accessories when appropriate, as covered in Chapter 6.2 of the Annexes to Directive 2008/68/EC;
- (b) tanks, battery vehicles/wagons, multiple-element gas containers (MEGCs), their valves and other accessories when appropriate, as covered in Chapter 6.8 of the Annexes to Directive 2008/68/EC;

when the equipment under (a) or (b) is used in accordance with those Annexes for the transport of Class 2 gases, excluding gases or articles with figures 6 and 7 in the classification code, and for the transport of the dangerous substances of other classes specified in Annex I to this Directive.

Transportable pressure equipment shall be understood as including gas cartridges (UN No 2037) and excluding aerosols (UN No 1950), open cryogenic receptacles, gas cylinders for breathing apparatus, fire extinguishers (UN No 1044), transportable pressure equipment exempted according to 1.1.3.2 of the Annexes to Directive 2008/68/EC and transportable pressure equipment exempted from the rules for construction and testing of packaging according to special provisions in 3.3 of the Annexes to Directive 2008/68/EC;

Gas cartridges (UN 2037) transportable pressure equipment



Definition of the TPE

Article 2 Definitions

For the purposes of this Directive the following definitions shall apply:

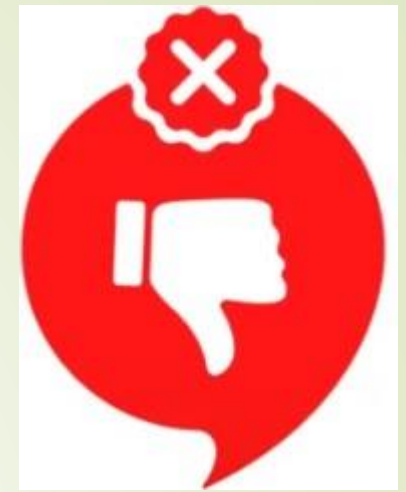
(1) 'transportable pressure equipment' means:

- (a) all pressure receptacles, their valves and other accessories when appropriate, as covered in Chapter 6.2 of the Annexes to Directive 2008/68/EC;
- (b) tanks, battery vehicles/wagons, multiple-element gas containers (MEGCs), their valves and other accessories when appropriate, as covered in Chapter 6.8 of the Annexes to Directive 2008/68/EC;

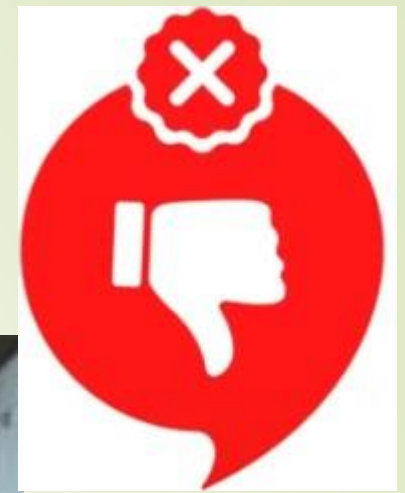
when the equipment under (a) or (b) is used in accordance with those Annexes for the transport of Class 2 gases, excluding gases or articles with figures 6 and 7 in the classification code, and for the transport of the dangerous substances of other classes specified in Annex I to this Directive.

Transportable pressure equipment shall be understood as including gas cartridges (UN No 2037) and excluding aerosols (UN No 1950), open cryogenic receptacles, gas cylinders for breathing apparatus, fire extinguishers (UN No 1044), transportable pressure equipment exempted according to 1.1.3.2 of the Annexes to Directive 2008/68/EC and transportable pressure equipment exempted from the rules for construction and testing of packaging according to special provisions in 3.3 of the Annexes to Directive 2008/68/EC;

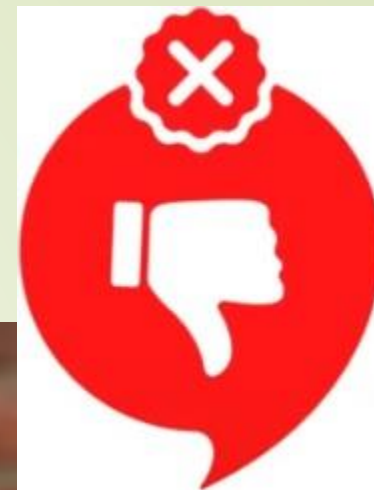
Aerosols (UN 1950) transportable pressure equipment



Gas cylinders for breathing apparatus



Fire extinguishers (UN 1044)



1. Issuing a decision on the recognition of a foreign certificate of conformity

- According to Article 11 of the Law on the territory of the Republic of Serbia, for the transport of dangerous goods, can only be used packagings, transportable pressure equipments or tanks that was not manufactured in the Republic of Serbia, which have a decision on the recognition of a foreign certificate of conformity.

Certificate

type approval
for manufacturing of
transportable pressure equipment

Certificate-No.: 01 202 644/B-190111-T

Applicant: Sinoma Science & Technology (Cheng Du) Co., Ltd.
No.136, Pingtang Road East, Functional Areas of
New Materials Industry, Jinhua Town, Xinjin County,
Chengdu City, Sichuan Province, P.R. China

Manufacturer: see Applicant

Applicable provisions
and standards: Dir. 2010/35/EU, in compliance with ADR/RID 2019
and EN 12257:2002

Description of
the type: Seamless, hoop-wrapped composite cylinder for
compressed, liquefied and dissolved gases,
Volume 212 l, Diameter 406 mm,
working pressure 200 bar, Test Pressure 300 bar
working temperature -40°C - +65°C

It is confirmed that the described type is in
compliance with the requirements of the directive
2010/35/EU.

Report-No.: This approval is based on the results of the
type examination report
CHN/B-160025-T dated December 30, 2016 and
CHN/B-190111-T dated October 14, 2019

Drawing No.: ZCKC/JS-3-[2019]-CP-IC415.EN12257-01

Validity: This approval is valid for a period
not exceeding ten years. End of period: 12/2026

Retest period: 5 years

Halle, 12/11/2019

on behalf of
Dipl.-Ing. Stefan Brandt

0035

TÜV Rheinland
Precisely Right.

Notified body according to dir. 2010/35/EU and ADR/RID
accredited according to EN ISO/IEC 17020 by DAkkS and ZLS.

**Regulation on
manner of
recognition of foreign
documents of
conformity and marks
of conformity
("Official Gazette of
RS", No. 98/09,
110/16)**

Република Србија
Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре
Сектор за ваздушни саобраћај и
транспорт опасне робе
Број: [REDACTED]
Датум: [REDACTED] године
Омладинских бригада бр. 1
Београд

Решавајући по захтеву привредног друштва [REDACTED], који се односи на
признавање одобрена за покретну опрему под притиском – посуде под притиском које нису
UN, које је издао надлежни орган стране државе, на основу члана 11. ст. 3. и 4. Закона о
транспорту опасне робе („Службени гласник РС”, бр. 104/16, 83/18, 95/18 - др. закон и 10/19 -
др. закон), члана 136. став 1. Закона о општем управном поступку („Сл. гласник РС”, бр.
18/16 и 95/18 - аутентично тумачење) и члана 9. став 2. Уредбе о начину признавања
иностраних исправа и знакова усаглашености („Сл. гласник РС”, бр. 98/09, 110/16), на
предлог Комисије за признавање важења иностраних исправа и знакова усаглашености, типа
амбалаже, односно посуде под притиском или боце за гас, за транспорт опасне робе,
образоване решењем број 119-01-234/2017-15 од 7. априла 2017. године (у даљем тексту:
Комисија), по овлашћењу министра грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре датом у
Решењу бр. 119-01-00718/2021-02 од 29. марта 2021. године,

Вршилац дужности помоћника министра грађевинарства, саобраћаја и
инфраструктуре доноси:

РЕШЕЊЕ

1. ПРИЗНАЈЕ СЕ одобрење за тип према Сертификату о одобрењу типа, евиденционим
бр. 01 202 644/B-190111-T од 12. новембра 2019. године издат од стране „TÜV
Rheinland Industrie Service GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln”, Савезна
Република Немачка, за покретну опрему под притиском, посуде под притиском које
нису UN, произвођача „Sinoma Science & Technology (Cheng Du) Co., Ltd. No. 136,
Pingtang Road East, Functional Areas of New Materials Industry, Jinhua Town, Xinjin
County, Chengdu City, Sichuan Province” Народна Република Кина, намењену за
транспорт опасне робе на територији Републике Србије, са следећим техничким
карактеристикама:

| Опште карактеристике посуде под притиском које нису UN | |
|--|--|
| Тип боце за гас | Бешавне боце обмотане влакнима од композитног материјала, за утачење и растворене гасове |
| Број схематског цртежа боце за гас | ZCKC/JS-3-[2019]-CP-IC415.EN12257-01 |
| „Пи” обележје на боци | TT 0036 |

| Опште карактеристике посуде под притиском које нису UN | |
|--|--|
| Водена запремина боце | 212±6% литара |
| Примењен стандард | EN 12257:2002; Преносиве боце за гас – Бешавне по обиму, обмотане боце од композитних материјала |
| Пречник: | 406 mm |
| Испитни притисак: | 300 bar |
| Радни притисак: | 200 bar |
| Радна температура | -40°C - +65°C |
| Материјал | 34CrMo |

II Рок важења иностраних исправа: 20. новембар 2024. године.

као одобрена покретна опрема под притиском за транспорт опасне робе класе 2, према
пропису поглавља 6.2 ADR и пододелка 1.8.7.2 ADR 2021, као и у складу са Уредбом о
покретној опреми под притиском („Службени гласник РС”, број: 120/17), на територији
Републике Србије.

Образложење

Подносилац захтева, увозник у Републику Србију привредно друштво [REDACTED]
[REDACTED], поднео је дана 6. октобра 2022. године захтев за признавање
иностраних сертификата о одобрењу типа опреме под притиском, посуде под притиском које
нису UN које се могу поново пуни, произвођача „Sinoma Science & Technology (Cheng Du)
Co., Ltd. No. 136, Pingtang Road East, Functional Areas of New Materials Industry, Jinhua Town,
Xinjin Country, Chengdu City, Sichuan Province” Народна Република Кина.

Подносилац захтева је уз захтев приложио следећу документацију:

- Сертификат о одобрењу типа, евиденциони број „01 202 644/B-190111-T” од 12.
новембра 2019. године издат од стране „TÜV Rheinland Industrie Service GmbH,
Am Grauen Stein, D-51105 Köln”, Савезна Република Немачка, за покретну
опрему под притиском, посуде под притиском које нису UN, произвођача
„Sinoma Science & Technology (Cheng Du) Co., Ltd. No. 136, Pingtang Road East,
Functional Areas of New Materials Industry, Jinhua Town, Xinjin Country, Chengdu
City, Sichuan Province” Народна Република Кина;
- Цртеж број „ZCKC/JS-3-[2019]-CP-IC415.EN12257-01” израђен од стране
„Sinoma Science & Technology (Cheng Du) Co., Ltd.” одобрен 1. јула 2019. године;
- Извештај о испитивању „CHN/B-160025-T” оверен од стране „TÜV Rheinland
Industrie Service GmbH” Савезна Република Немачка дана 30. децембра 2016.
године;
- Извештај о испитивању „CHN/B-190111-T” оверен од стране „TÜV Rheinland
Industrie Service GmbH” Савезна Република Немачка дана 14. октобра 2019.
године;
- Доказ о уплати административне таксе у износу од 2.710,00 дин. за захтев.

Certificate

type approval for manufacturing of transportable pressure equipment

Certificate-No.: 01 202 644/B-190111-T

Applicant: Sinoma Science & Technology (Cheng Du) Co., Ltd.
No.136, Pingtang Road East, Functional Areas of
New Materials Industry, Jinhua Town, Xinjin County,
Chengdu City, Sichuan Province, P.R. China

Manufacturer: see Applicant

Applicable provisions
and standards: Dir. 2010/35/EU, in compliance with ADR/RID 2019
and EN 12257:2002

Description of
the type: Seamless, hoop-wrapped composite cylinder for
compressed, liquefied and dissolved gases,
Volume 212 l, Diameter 406 mm,
working pressure 200 bar, Test Pressure 300 bar
working temperature -40°C - +65°C

It is confirmed that the described type is in
compliance with the requirements of the directive
2010/35/EU.

Report-No.: This approval is based on the results of the
type examination report:
CHN/B-160025-T dated December 30, 2016 and
CHN/B-190111-T dated October 14, 2019

Drawing No.: ZCKC/JS-3-[2019]-CP-IC415.EN12257-01

Validity: This approval is valid for a period
not exceeding ten years. End of period: 12/2026

Retest period: 5 years

Halle, 12/11/2019

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Notified body according to dir. 2010/35/EU and ADR/RID
accredited according to EN ISO/IEC 17020 by DAkkS and ZLS.

on behalf
Dipl.-Ing. Stefan Brandt 0035

TÜVRheinland®
Precisely Right.



Република Србија
Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре
Сектор за ваздушни саобраћај и
транспорт опасне робе
Број: [REDACTED]
Датум: [REDACTED] године
Омладинских бригада бр. 1
Београд

Решавајући по захтеву привредног друштва [REDACTED], који се односи на
знавање одобрења за покретну опрему под притиском – посуде под притиском које нису
које је издао надлежни орган стране државе, на основу члана 11. ст. 3. и 4. Закона о
испорту опасне робе („Службени гласник РС”, бр. 104/16, 83/18, 95/18 - др. закон и 10/19 -
закон), члана 136. став 1. Закона о општем управном поступку („Сл. гласник РС”, бр.
6 и 95/18 - аутентично тумачење) и члана 9. став 2. Уредбе о начину признавања
страних исправа и знакова усаглашености („Сл. гласник РС”, бр. 98/09, 110/16), на
длог Комисије за признавање важења иностраних исправа и знакова усаглашености, типа
ако, односно посуде под притиском или боце за гас, за транспорт опасне робе,
изоване решењем број 119-01-234/2017-15 од 7. априла 2017. године (у даљем тексту:
исп), по овлашћењу министра грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре датом у
ењу бр. 119-01-00718/2021-02 од 29. марта 2021. године,

Вршилац дужности помоћника министра грађевинарства, саобраћаја и
раструктуре доноси:

РЕШЕЊЕ

ПРИЗНАЈЕ СЕ одобрење за тип према Сертификату о одобрењу типа, евиденциони
бр. „01 202 644/B-190111-T” од 12. новембра 2019. године издат од стране „TÜV
Rheinland Industrie Service GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln”, Савезна
Република Немачка, за покретну опрему под притиском, посуде под притиском које
нису UN, произвођача „Sinoma Science & Technology (Cheng Du) Co., Ltd. No. 136,
Pingtang Road East, Functional Areas of New Materials Industry, Junhua Town, Xinjin
Country, Chengdu City, Sichuan Province” Народна Република Кина, намењену за
транспорт опасне робе на територији Републике Србије, са следећим техничким
карактеристикама:

| Опште карактеристике посуде под притиском које нису UN | |
|--|---|
| Тип боце за гас | Бешавне боце обмотане влакнима од композитног материјала, за утечњене и растворене гасове |
| Број схематског цртежа боце за гас | ZCKC/JS-3-[2019]-CP-IC415.EN12257-01 |
| „Пи” обележје на боци | TT 0036 |

| Опште карактеристике посуде под притиском које нису UN | |
|--|--|
| Водена запремина боце | 212±6% литара |
| Примењен стандард | EN 12257:2002; Преносиве боце за гас – Бешавне по обиму, обмотане боце од композитних материјала |
| Пречник: | 406 mm |
| Испитни притисак | 300 bar |
| Радни притисак | 200 bar |
| Радна температура | -40°C - +65°C |
| Материјал | 34CrMo |

II Рок важења иностране исправе: 20. новембар 2024. године

као одобрена покретна опрема под притиском за транспорт опасне робе класе 2, према
пропису поглавља 6.2 ADR и пододељка 1.8.7.2 ADR 2021, као и у складу са Уредбом о
покретној опреми под притиском („Службени гласник РС”, број: 120/17), на територији
Републике Србије.

Образложење

Подносилац захтева, увозник у Републику Србију привредно друштво друштва
[REDACTED], поднео је дана 6. октобра 2022. године захтев за признавање
иностраног сертификата о одобрењу типа опреме под притиском, посуде под притиском које
нису UN које се могу поново пунити, произвођача „Sinoma Science & Technology (Cheng Du)
Co., Ltd. No. 136, Pingtang Road East, Functional Areas of New Materials Industry, Junhua Town,
Xinjin Country, Chengdu City, Sichuan Province” Народна Република Кина.

Подносилац захтева је уз захтев приложио следећу документацију:

- Сертификат о одобрењу типа, евиденциони број „01 202 644/B-190111-T” од 12.
новембра 2019. године издат од стране „TÜV Rheinland Industrie Service GmbH,
Am Grauen Stein, D-51105 Köln”, Савезна Република Немачка, за покретну
опрему под притиском, посуде под притиском које нису UN, произвођача
„Sinoma Science & Technology (Cheng Du) Co., Ltd. No. 136, Pingtang Road East,
Functional Areas of New Materials Industry, Junhua Town, Xinjin Country, Chengdu
City, Sichuan Province” Народна Република Кина;
- Цртеж број „ZCKC/JS-3-[2019]-CP-IC415.EN12257-01” израђен од стране
„Sinoma Science & Technology (Cheng Du) Co., Ltd.” одобрен 1. јула 2019. године;
- Извештај о испитивању „CHN/B-160025-T” оверен од стране „TÜV Rheinland
Industrie Service GmbH” Савезна Република Немачка дана 30. децембра 2016.
године;
- Извештај о испитивању „CHN/B-190111-T” оверен од стране „TÜV Rheinland
Industrie Service GmbH” Савезна Република Немачка дана 14. октобра 2019.
године;
- Доказ о уплати административне таксе у износу од 2.710,00 дин. за захтев.

2. Issuance of type approval certificates for packaging, transportable pressure equipment or tanks in accordance with ADR/RID/ADN

➤ 1. step

A positive report on the test carried out by the conformity assessment body of the equipment under test

Demountable tank



www.cmv.rs
adr@cmv.rs

**AMSS - Centar za motorna vozila
doo**

Beograd, Kneginje Zorke 58
MB:17207296, PIB: 100345283
ADR LABORATORIJA
Beograd, Višnjička 98



Broj izveštaja: 209/11.21-P527-T

IZVEŠTAJ

O KONTROLISANJU ZAMENJIVE CISTERNE ZA TRANSPORT OPASNE ROBE U CILJU
ODOBRENJA TIPa

Kontrolisanje sproveli:

- Luka Ponorac, mast.inž.maš.
Ovlašćeno stručno lice za ispitivanje cisterni za transport opasne robe
Sertifikat o kompetenciji VT, nivo 2

A handwritten signature in blue ink, likely belonging to Luka Ponorac.

- Rade Zečević, mast.inž.maš.
Ovlašćeno stručno lice za ispitivanje cisterni za transport opasne robe
Sertifikat o kompetenciji VT, nivo 2, IWE, IWM-C

A handwritten signature in blue ink, likely belonging to Rade Zečević.



Izveštaj odobrio:

Rukovodilac ADR laboratorije
dr Aleksandar Grkić, dipl.inž.maš.

A handwritten signature in blue ink, likely belonging to dr Aleksandar Grkić.

2. Issuance of type approval certificates for packaging, transportable pressure equipment or tanks in accordance with ADR/RID/ADN

- 2. step (According to Article 12 of the Law, the manufacturer of packaging, transportable pressure equipment, or tanks, is obliged to obtain a type approval certificate.)

Република Србија
Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре
Сектор за ваздушни саобраћај и
транспорт опасне робе
Одсек за транспорт опасне робе
Број: [REDACTED]
Датум: [REDACTED] године
Омладинских бригада бр. 1
Београд

Решавајући по захтеву [REDACTED] за одобрење типа замењиве цистерне за транспорт опасне робе од 14. децембра 2021. године, на основу члана 12. и 76. став 7. Закона о транспорту опасне робе („Службени гласник РС”, бр. 104/16, 83/18, 95/18 - др. закон, 10/19 - др. закон) и члана 136. став 1. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС”, бр. 18/16 и 95/18 - аутентично тумачење), по овлашћењу министра грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре датум у Решењу бр. 119-01-00718/2021-02 од 26. марта 2021. године,

Вршилац дужности помоћника министра грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре доноси:

Р Е Ш Е Њ Е

І ОДОБРАВА СЕ тип замењиве цистерне за транспорт опасне робе „UNP 15,3”, произвођача [REDACTED] на основу „Извештаја о контролисању замењиве цистерне за транспорт опасне робе у циљу одобрења типа” број 209/11.21-P527-T од 16. децембра 2021. године, издатог од стране „АМСС-СМВ” ДОО, Београд, ул. Книгине Зорке 58, тела за оцењивање усаглашености цистерне за транспорт опасне робе у друмском саобраћају, датум у решењу о именовању број 119-01-00279/2017-15 од 8. новембра 2021. године, и техничке документације дате у „Информационом документу замењивог резервоара V=15,3 m³ из 2021. године.

Произвођач челичне посуде цистерне је [REDACTED]

Произвођач контејнерског рама и монтажер свих елемената цистерне су: [REDACTED]

Замењива цистерна је намењена за превоз опасне робе у друмском саобраћају, класе 3 са класификационим кодом F1, који су према АDR сврстани у следеће UN бројеве:

- 1202 ДИЗЕЛ ГОРИВО или ГАЗОЛ или УЉЕ ЗА ЛОЖЕЊЕ, ЛАКО (тачка паљења највише 60°C), група паковања III

- 1202 ДИЗЕЛ ГОРИВО које одговара EN 590:2013 + A1:2017 или ГАЗОЛ или УЉЕ ЗА ЛОЖЕЊЕ, ЛАКО, тачка паљења према EN 590:2013 + A1:2017, група паковања III
- 1202 ДИЗЕЛ ГОРИВО или ГАЗОЛ или УЉЕ ЗА ЛОЖЕЊЕ, ЛАКО (тачка паљења изнад 60°C до укључиво 100°C), група паковања III
- 1203 БЕНЗИН или ГОРИВО ЗА ОТО МОТОРЕ, група паковања II
- 1223 КЕРОЗИН, група паковања III
- 1267 СИРОВА НАФТА (притисак паре на 50°C највише 110 kPa), група паковања II
- 1267 СИРОВА НАФТА, група паковања III
- 1268 ДЕСТИЛАТИ СИРОВЕ НАФТЕ или ПРОИЗВОДИ СИРОВЕ НАФТЕ, Н.Д.Н. (притисак паре на 50°C највише 110 kPa), група паковања II
- 1268 ДЕСТИЛАТИ СИРОВЕ НАФТЕ или ПРОИЗВОДИ СИРОВЕ НАФТЕ, Н.Д.Н., група паковања III
- 1300 ТЕРПЕНТИНСКО УЉЕ, ЗАМЕНА, група паковања II
- 1300 ТЕРПЕНТИНСКО УЉЕ, ЗАМЕНА, група паковања III
- 1863 ГОРИВО ЗА МЛАЗНЕ МОТОРЕ (притисак паре на 50°C највише 110 kPa), група паковања II
- 1863 ГОРИВО ЗА МЛАЗНЕ МОТОРЕ, група паковања III.

Тип конструкције замењиве цистерне има следеће карактеристике:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| - тип цистерне: | UNP 15,3 |
| - врста цистерне: | замењива цистерна; |
| - код цистерне: | LGBF; |
| - запремина: | 15,368 l; |
| - максимална висина тела цистерне: | 2.409 mm; |
| - максимална ширина омотача: | 1.409 mm; |
| - максимална дужина: | 5.609 mm; |
| - минимална дебелина омотача: | 4,0 mm; |
| - минимална дебелина данца: | 4,0 mm; |
| - минимална дебелина преграда: | 4,0 mm; |
| - минимална дебелина валобрана: | 4,0 mm; |
| - прорачунак / испитни притисак: | 0,5 bar / 0,5 bar; |
| - пројектовани притисак: | -0,03 bar / 0,03 bar |
| - максимални радни притисак: | 0,1 bar; |
| - број одељака (прототип): | 1; |
| - број валобрана (прототип): | 0; |
| - материјал омотача: | S355 J2+N (Конс. челик SRPS EN 10025-2:2020); S235JR и S355 J2+N (Конс. челик SRPS EN 10025-2:2015); |
| - материјал данца и преграда: | -20°C до +100°C; |
| - пројектована и радна температура: | термичка само за UN 1267; Минерална вуна |
| - изолација: | дебљине 90mm и Al лим дебелине 0,8mm; |
| - опис: | Замењива цистерна израђена од конструктивног челика C355 J2, намењена за транспорт нафтих деривата. Пресек цистерне типа кофер, са јевном или више комора. Истакане гравитационо преко подног вентила, опционо преко пумпе, Утакање преко отвора на утакачком грлу или опционо подно пуњење; |
| - Материјал рама: | S235JRG2 и S355JR |





3. PROCEDURE FOR THE REASSESSMENT OF CONFORMITY

This procedure is used only for equipment that was in use on the market at the time of the adoption of the regulation (2010/35/EU) on transportable pressure equipment.

Valid only in the country where the equipment was used.

It does not constitute a conformity assessment!!! Can not be used for export in other countries.

Manufacturer of TPE in Serbia (LIFAM-M)



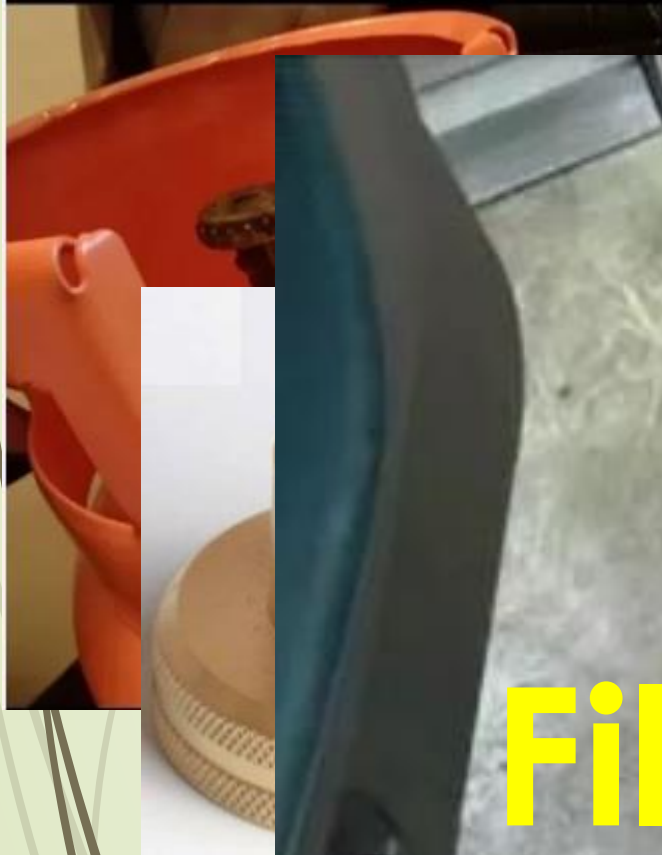
Self wight

Filling by weight



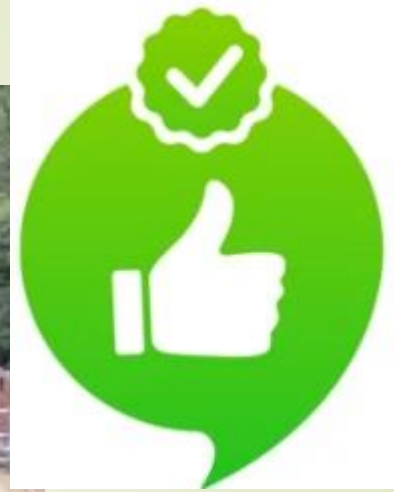
Cylinder for forklift

Forbidden filling LPG cylinders on petrol stations



Corect filling the cylinders

Filling by weight



ADR / New provision 1.1.4.7



Import of gases

Refillable pressure receptacles approved to the American Standard "DOT" accepted for transport in the transport chain in accordance with 1.1.4.2 may be transported from a temporary storage location at the end point of the transport chain to the end user.

Export of gases and empty uncleaned pressure vessels

Refillable pressure vessels approved to the American "DOT" standard may be filled and transported solely for the purpose of export to non-ADR contracting countries under certain conditions.



5555

Camera from the bus



Thank you

**Ministry of Construction, Transport and Infrastructure
Department for Transport of Dangerous Goods**

**Bojan Miljković, bojan.miljkovic@mgsi.gov.rs
Ana Seničić, ana.senicic@mgsi.gov.rs**